



2010 Emerson 中国企业公民责任报告

概述

Emerson (美国艾默生电气公司，以下简称 Emerson，美国纽约证券交易所代码: EMR) 是技术与工程领域的全球领袖，在商业、工业和消费者市场中，为全世界的客户开发并提供创新的解决方案。

成立于 1890 年的 Emerson，总部在美国密苏里州圣路易斯市。拥有 60 多家子公司，在 150 个国家设有 240 家生产设施。Emerson 通过网络能源、过程管理、工业自动化、环境优化技术、工具和储存等业务为工业、商业及消费者市场客户提供创新性的解决方案。2010 财年销售额达到 210 亿美元。



Emerson 公司总部
美国密苏里州圣路易斯市

Emerson 长期排名《财富》美国 and 全球 500 强企业行列，荣获《财富》全美最受赞赏企业之一，更在电子行业中名列第二。2008 及 2009 年，Emerson 董事长兼首席执行官范大为 (David N. Farr) 连续两年入围美国《机构投资者》杂志评选的“全美最佳首席执行官”榜单，并且是电气工业与多种经营领域内的顶尖首席执行官。

中国是 Emerson 在全球业务发展最快的地区之一。自 2002 财年中国已成为 Emerson 仅次于美国的第二大市场。于七十年代末，通过首个技术转让项目与中国发展业务，1992 年在中国成立了第一家独资企业。1993 年 10 月，Emerson 在上海成立了艾默生电气 (中国) 投资有限公司，这是第一家将投资性公司总部设在上海的美国公司。从那时起，Emerson 在中国的投资有了实质性的增长。

目前，Emerson 在中国设立了 40 多家企业。其中 30 多家为生产设施，分布在上海、深圳、苏州、福州、北京、天津、青岛、江门、罗定、成都、沈阳、南京、漳州、中山及西安等 15 个城市。至今，Emerson 已建立了十多家研发中心。此外，Emerson 还不断扩大在中国的采购。

Emerson 一直认为履行企业公民责任至关重要，致力于提高并改善人们的生活，使我们经营地所在的社区在居住和工作方面更具吸引力。Emerson 在中国一直积极履行良好企业公民责任，其中包括积极参与希望工程、中华健康快车、母亲水窖、新长城计划、捐助四川及青海地震灾区、支持 2010 上海世博会及北京 2008 奥运会等多项志愿者项目，Emerson 还将环保节能融入企业战略。公司在中国专门设立“Emerson 中国慈善项目”，涵盖教育、健康及人道援助、及社区建设等方面。以下是 Emerson 近年来履行良好企业公民责任方面的情况汇报。

将环保节能融入企业战略

环境责任目前已成为了全球企业议程中最重要的问题。

Emerson 主要通过两种方式履行这一责任：（1）致力于提供能够提高能效并减少对环境潜在危害的产品和服务；（2）努力以保护环境、达到或高于政府要求以及持续减少能源消耗和浪费的方式运营我们的设施。遍及全球的业务为我们提供了一个开阔的环境视野，以在提高生活水平、促进繁荣与减少或消除对地球及后代福祉之潜在影响之间作出平衡。

随着自然资源供应紧张的加剧，我们所有人都有责任限制对环境造成危害的能源使用和活动。Emerson 的产品和服务从以下三方面针对环境问题：

- ◆ 促成能源的高效使用。从可利用的能源资源中获取最大价值，需要 Emerson 开发新的解决方案和技术。Emerson 的创新将民用、商用和工业用产品对环境的影响降至最低。除了开发能够提高能源效率的解决方案以外，还与许多行业和政府机构共同协力于效率改进的界定、提升和衡量。
- ◆ 支持更加清洁的能源生产方式。Emerson 的技术和解决方案有助于电力生产降低碳排放，利用风能、太阳能、核能、水能和天然气等清洁能源。
- ◆ 提供监测和限制排放的技术。Emerson 的传感器和无线连接产品推动并支持符合成本效益的工业监测，使获取排放数据和进行管理更为便利。

由于 Emerson 在所服务的市场及地区的长期领导地位，及稳固的客户和行业关系，Emerson 的业务着眼于上述问题的最前沿。而且，我们信守承诺，勇往直前应对此类挑战，开发相应解决方案。以下是 Emerson 业务在此方面的部分例证。

过程管理

Emerson 促使过程行业（例如油气、精炼、替代燃料、矿业、能源、水、医药、饮食和造纸）工厂的运营拥有更高的精确度和安全性，以及更少的能源消耗和排放。为达此目标，艾默生过程管理高度创新的 PlantWeb™ 技术提供先进、智能的仪器和控制，数字自动化架构，以及互动的无线设备和系统；一切通过软件、服务和解决方案得以提升。

例如，通过安装 Ovation™ 品牌的电站控制装置，Emerson 使热效率能够提高，从而每年帮助全球客户减少超过 2000 万吨的二氧化碳排放。除此之外，Emerson 的技术以其广泛的功能支持油气生产和运输管道，包括探测和防止泄漏并有助于减少环境破坏的高精准测量。



Emerson 位于圣路易斯的全球高效数据中心开业



爱适易食物垃圾处理器



2008 北京奥运会期间，奥运村内巴士的空调

例如在中国，2010年1月，艾默生过程管理，与中国电力投资集团公司签署合同，为华中地区一家新的超超临界发电厂提供数字自动化服务。由于超超临界发电厂每兆瓦时耗煤更少，所以排放更少、效率更高、整体燃料成本更低。

网络能源

从电力网络到电源芯片，艾默生网络能源提供基础设施的设备和解决方案，满足世界各地数据中心、电信和其它商业网络的需求。这些网络的电力供应必须清洁、可靠而且永不间断。Emerson创新的产品包括为服务器和关键电子系统而开发的高效电源转换装置、创新可靠的电源和备用电源技术、不间断电源、精确制冷设备及全面的服务和解决方案。

艾默生网络能源将绿色环保作为一项重要的发展战略。公司在产品和技术研发方面采取了一系列措施：创新高效率、低能耗的节能产品，如高效休眠节能电源、高效UPS、节能空调、风能产品、太阳能产品等；打造完整的节能方案，如数据机房整体节能方案、基站智能综合节能方案、局部高密度散热解决方案、谐波综合治理方案等；评估、分析不同用户机房的能耗状况，提供定制个性化的节能方案；严格执行RoHS、中国《电子信息产品污染控制管理办法》等国内外最高环保标准；提高产品集成度，节省设备占地空间。

此外，艾默生网络能源还致力于绿色网络能源技术的推广和应用。公司积极与各大运营商、集成商及行业相关部门，在建设节能合作项目、加强技术交流共享等方面付诸行动。例如公司同戴尔、惠普、IBM、SUN等缔结了坚实的伙伴关系，共同推出绿色节能方案，为用户带来了更具绿色价值的技术和产品。此外，公司参加了多个国际著名的节能环保组织，例如能源之星、绿色网格联盟、科技信息产业协会、硅谷领导集体等，致力于执行并推广一系列绿色节能标准或计划，在国际节能环保交流及合作方面作出表率。

艾默生网络能源更是将各种节能技术和设计延伸至整体解决方案层面。例如在制冷设备领域，艾默生网络能源就根据不同客户不同规模的网络环境推出了不同的节能解决方案，比如高热密度解决方案，该方案与传统空调方案相比可实现节能30%；中大功率专用空调解决方案能够实现节能5~15%；而小型机房专用空调与舒适空调比较，可以实现节能20~30%。这些方案不仅针对IT业务最集中的数据中心，同时也可以服务于那些力量较薄弱但数量庞大的中小型IT企业。

例如在中国，近年来，艾默生网络能源在中国协助电信、金融、医疗、交通等众多行业的设施建设中，以其卓越的UPS电源和精密空调等设备来提高机房能效，以高品质的电源保障电力供应，达到节能减排的目的，并保证了关键业务的畅通。

环境优化技术

Emerson在供热、制冷和冷藏应用方面的全球广泛参与，帮助满足对于更高的生活水平、改善的食物处理方法，及最重要的能源效率的需求。民用和商用空调、制热和制冷行业依赖于Emerson针对室内舒适度、能源效率和食物安全而创新的环境优化技术、服务和一体化的解决方案。

Emerson与客户、行业协会和政府机构紧密协作，有效地执行新的、更为严格的能效标准。公司还通过各种途径，从设计出新一代压缩技术到转向使用环保的无氯R-410A制冷剂等方法，

帮助满足前述标准。Emerson 的技术对于食品生产链从加工到运输、贮存的安全和质量也至关重要。我们还帮助世界各地的超市监测和管理能源使用，确保系统正常运行。我们的可编程自动调温器能提供更好的环境和舒适度控制。

Emerson 对该行业重要性的一个典型案例是 Emerson Copeland Scroll™ 压缩机空调技术所带来的能源节约。艾默生环境优化技术涡旋压缩机的安装区域使北美的二氧化碳排放每年减少近 1500 万吨。

例如在中国，早于 2004 年 12 月，Emerson 与中国国家标准化委员会签署《能效标准化合作备忘录》，双方在能效标准的前期研究、制修订、信息交流、实施以及标准化人员交流等领域开展了深入合作。其间，Emerson 一直加强在环境保护及能效领域与中国政府继续合作，例如：艾默生环境优化技术携手国家标准化委员会及中国标准化研究院，支持中国能效标准和标识全国推广、赞助空调能效高层论坛等活动，此外，为了发挥行业引导作用，艾默生环境优化技术迄今连续 8 年举办艾默生杯空调设计应用大赛等。

工业自动化

Emerson 在以下方面保持着传统的优势：设计和生产高效电机和驱动器，关于材料连接、机械传动设备的专业、高效技术，以及全球制造业经济中的其它应用。

我们也为世界主要地区，包括中国在内的领先风车制造商提供发电机和传动系统的关键联结设备。在施工现场，可调速混合式电机帮助施工和工业基础设施（从移动压缩机到塔式起重机）提高能效和生产率。

在过去五年里，Emerson 生产了超过 70 万台交流驱动器，最大程度上降低了风扇、泵、压缩机、输送带和搅拌器的能源消耗，充分体现了 Emerson 在使工业世界更为多产、高效方面所扮演的角色。这些驱动器每年减少近 200 万吨的二氧化碳排放。

例如在中国，2010 年 5 月，艾默生工业自动化所属艾默生 CT、必能信以及艾默生网络能源业务参加在上海举办的 2010 国际太阳能光伏大会暨展览会，分别展出其领先的新能源解决方案及产品。

工具和储存及爱适易食物垃圾处理器

Emerson 以工具技术满足专业承包商的高质量需求，并通过例如垃圾处理器、储存和组织系统及节能的家电控制装置等产品提高居住的方便性和舒适度。

Emerson 爱适易（InSinkErator®）品牌食物垃圾处理器提供一种高效、环保的家庭食物垃圾处理方法，每年减少全球 300 万吨以上的二氧化碳产生。

2009 年 6 月 14 日，Emerson 参加了在北京举办的国际节能环保展。同一天，多家子公司的高效节能环保解决方案，包括食物垃圾处理器在上海科学节能展示馆展示，旨在积极推广节能环保的理念。

Emerson 中国慈善项目

目前 Emerson 的中国慈善项目，已主要涉足教育、健康及人道援助、社区建设等三大领域。

教育方面

援助清泉小学 — 四川省绵阳市安县清泉小学在 2008 年四川地震中受损。2009 年 9 月 10 日，Emerson 援建的该校教学综合楼正式落成。Emerson 通过四川省青少年发展基金会，为该工程捐资 300 万元人民币。此外，中国各子公司除了积极资助教学设备及学习用品，还派出志愿者参与新教室的布置及设备调试；教学楼投入使用之后，Emerson 所属艾默生网络能源及利莱森玛子公司还向该校捐赠 UPS 设备及发电设备。目前，该校 600 多位小朋友正在崭新、安全的学习环境中茁壮成长。2010 年 7 月 20 日，艾默网络能源有限公司和艾默生环境优化技术（沈阳）冷冻机有限公司举行清泉小学夏令营体验活动。

希望工程 — 1+1 助学计划— Emerson 参与希望工程 — 1+1 助学计划已经有五年时间，公司发动员工共筹集善款 345,600 元人民币，在四川南江县和广东云安县共资助了 336 名贫困学生完成小学或中学教育。每一年艾默生公司都坚持全程跟进，投入大量人力、物力，丰富受助学生的课余生活，传递心灵关爱并进一步加深捐助人和受助学生之间的了解和交流：

1. 为鼓励受助学生的学习积极性，Emerson 每年都设立“艾默生儿童教育奖学金”。迄今为止，已累计有 90 名小朋友获奖，颁出奖金、奖品价值 14850 元人民币。

2、除学习成绩外，Emerson 也非常关注受助学生的素质教育和全面发展。公司在 2006 年为受助学生举办“艾默生儿童绘画比赛”，并为优秀作品举办巡回展及慈善拍卖，将拍卖活动募集到的全部善款用于奖励和资助有特长的学生的进一步发展。2007 年，Emerson 举办了“2007 艾默生儿童作文比赛”，培养和发掘受助学生的文学兴趣，鼓励他们表达理想，抒发心灵。



2009 年 9 月，Emerson 援建的清泉小学教学综合楼落成



Emerson 儿童教育奖学金海报



Emerson 儿童绘画比赛优秀作品巡回展



Emerson 参与“新长城计划”

3、Emerson 还定期组织管理层和志愿者，实地探访受资助的学生。先后在 2005 年 11 月和 2007 年 11 月两次探访四川南江县的受助学生，并在 2005 年 9 月和 2007 年 1 月两次探访广东省云安县的受助学生。探访期间，大家跋山涉水，深入学生家庭，实地感受和详细了解他们的学习和生活情况，并将所见所闻在公司内部与同事分享，以号召和带动更多人支持教育公益事业。通过“希望工程 1+1 手牵手”活动捐助的四川南江 190 名小学生将于今年毕业。2010 年 5 月 13 日，Emerson 为孩子们在南江特别举办了毕业典礼，祝贺他们顺利完成小学学业。



Emerson 志愿者探访受助儿童

4、每年儿童节和教师节期间，公司还为广东、四川一些贫困地区的 45 所学校，672 名师生准备充满关爱与祝福的贺卡，以传递公司及员工的关爱和问候。艾默生对受助学生提供的不只是物质上的援助，更有心灵上的关爱。



Emerson 支持香港仁人家园“棚屋修复项目”

5、2010 年 5 月 13 日至 14 日，艾默生公司亚太区总裁杨绍曾女士和 26 名员工一起在四川南江县为当年即将毕业的受助学生举行了毕业典礼。



Emerson 为南江受助学生举行毕业典礼

6、2009 年 4 月 3 日，Emerson 深圳分公司邀请一批来自四川地震灾区的孩子们，参观办公室、工厂、车间。在这里，孩子们不仅得到 Emerson 员工的慰问和关心，并且学习到新的知识，扩大了他们的见识。



四川地震灾区学生受邀参观 Emerson 深圳的子公司

“新长城计划” — 2009 年，Emerson 参加中国扶贫基金会的“新长城计划”，资助全国十几所大学的 106 名贫困大学生，助其完成学业。2010 年，Emerson 一直继续开展对多所大学贫困学生的资助工作。

健康及人道援助方面

“母亲水窖” — 2009 年 4 月，Emerson 通过参与由中国妇女发展基金会发起的“大地之爱，母亲水窖”慈善项目，为云南省东川区迭茨村槽子地组和新田坝组援建一座集中供水工程，解决困扰当地数十年的严重缺水问题。工程已经竣工并投入使用。



Emerson 举行“大地之爱，母亲水窖” — 松毛棚村供水工程的启用仪式，

2010 年 6 月 9 日，Emerson 举行“大地之爱，母亲水窖” — 松毛棚村供水工程的启用仪式，

捐资人民币 50 余万元，为松毛棚村的村民兴建供水工程。

2010 年云南遭遇了百年不遇的严重干旱，为了了解灾情，帮助更多的受灾群众，2010 年 3 月，Emerson 派出考察队前往受灾严重的云南省镇沅县古城乡南京村实地考察，并与中国妇女发展基金会达成意向，为该村的大水平、下箐边、陈家坟、烈洒、小村、“大地之爱，母亲水窖”工程动工南京小学、南京村委会捐建饮水工程。

“仁人家园” — 2009 年 11 月，艾默生网络能源员工参与“仁人家园四川邛崃义工周”活动，协助当地居民建房项目。2010 年 8 月 15 日，Emerson 香港员工参与了大澳棚屋修复项目。该项目是“中华仁人家园志愿者建屋计划”的一部分，旨在改善大屿山西南岸的居住条件 — 那里是香港目前仅存完整的渔村。

通过捐助送关爱 — 2008 年初，Emerson 公司通过红十字会为中国冰雪灾区捐款超过 50 万元人民币。2008 年 6 月，Emerson 公司及员工为四川地震灾区捐助现金和设备，总额共约 1,100 万元人民币，其中包括价值 200 万元的通信电源设备设备，并派遣工程师队伍协助电信运营商，恢复灾区通信工作。2010 年 5 月，艾默生公司为青海地震捐款达人民币 190 万，其中包括价值 60 万的设备。此外，Emerson 中国员工也积极向全世界的例如飓风、海啸及地震等灾区人民提供资助。

社区建设方面

Emerson 在中国一直积极履行良好企业公民责任，其中包括积极参与希望工程、中华健康快车、支持北京 2008 奥运会等多项志愿者项目。

项目案例：Emerson 的产品及解决方案应用到 2010 上海世博会中，例如：艾默生网络能源的 UPS、精密制冷及电源系统进驻世博会多个场馆提供支持。艾默生环境优化技术的数码涡旋压缩机技术应用到西班牙及香港场馆。

Emerson 还积极助力 2008 北京奥运会。例如，采用 Emerson 谷轮数码涡旋技术的空调系统，为奥运场馆北京老山自行车馆和奥林匹克公园玲珑塔选用。而北京奥运村内巴士的空调系统，采用了 Emerson 提供的环保、节能、高效压缩机。另外，艾默生网络能源的通信设备，和艾默生工业自动化的变频器产品，也服务于北京奥运主体育场“鸟巢”项目，艾默生的自动转换开关以及驱动器等产品也应用到国家游泳中心支持游泳赛事。此外，艾默生过程管理的调压系统技术和艾默生储存技术的储物架，分别被采用于“鸟巢”主要仪器及设施内，包括“圣火”和国家体育场接待中心。此外，公司还通过多年支持北京市民讲外语活动周等多种形式的活动，为奥运助力。

重视与高校合作

自 1996 年 6 月，Emerson 在中国多所大学设立了电气专业博士生导师论文赞助项目，至今这些项目已有 30 个之多。此外，从 1998 年开始至今，Emerson 还在清华、复旦、中欧等中国多所知名大学，设有工商管理硕士（MBA）奖学金。

Emerson 多位高级管理人员，还担任大学客座教授，分享管理精粹及领导力发展经验。例如，Emerson 顾问、前大中华区总裁任锦汉（Peter Yam）被广东江门职业技术学院聘为客座教授及顾问，以及香港中文大学兼职教授。Emerson 亚太区总裁杨绍曾（Sara Yang Bosco）担任南京大学商学院兼职教授。

近年来，Emerson 邀请了许多大学的师生访问参观 Emerson。这些活动给了同学们一个近距离学习和实践的机会。公司还积极招聘实习生，为其提供锻炼的平台，助其成长。

为地区繁荣献策 为员工创造环境

员工是 Emerson 最为宝贵的财富，因此 Emerson 建立了一套完善的人力资源管理机制，保持良好的内部沟通，努力构建和谐劳动关系。Emerson 为员工提供广阔的事业发展空间以及安全、环保的工作环境。

以艾默生网络能源有限公司为例，为持续改善生产过程中的安全卫生条件，公司自 2008 年以来就投入数百万元对 20 多个重要危险源进行了工程整改。例如：厂房地面沉降、UPS 排风管道、中央空调管道清洁、机房噪音隔离、研发电动机所产生的振动等项目。自 2008 年以来，艾默生网络能源先后花费 150 多万元用于增设或更换员工的个人防护用品。

艾默生网络能源所属雅达电子（罗定）有限公司十分注重构建和谐的社会保障体系，让员工生活有保障。目前，该公司缴纳年度社保费总额位居全广东省单个企业前列。

此外，Emerson 的子公司积极开展活动回馈社区建设。2008 年 12 月 17 日，雅达电子举行了深圳市福永商会“关爱企业，关爱员工”送慰问下企业活动，丰富员工的生活。2008 年，Emerson 深圳分公司专门成立了 Emerson 义工队，目前，在深圳市南山区义工联注册的义工人数共有 49 人。

此外，Emerson 公司董事长和总裁，分别担任江苏省和广东省省长经济顾问，分享 Emerson 在



“关爱企业，关爱员工”送慰问下企业活动



Emerson 董事长范大为参加 2009 江苏发展国际咨询会



Emerson 首席运营官孟瑟参加 2009 广东经济发展国际咨询会

业务发展和成长中的经验并为地区发展提供建议。

Emerson 近年在 CSR 工作上获得的部分奖项

- ◆ 2010年6月，Emerson 被中国外商企业投资协会、中华慈善总会、中国民（私）营经济研究会及中国企业报社授予“2010社会责任大奖”。
- ◆ 2009年11月，荣获中国青少年发展基金会授予的“希望工程20年杰出公益伙伴”称号。
- ◆ 2007年11月。荣获中国外商投资企业协会颁发的“履行社会责任突出贡献奖”。

展望

在开展业务的同时，Emerson 将一如既往地在中国参与更多的公益活动 and 社区建设，履行良好企业公民责任，为社区发展做出更大贡献。

*** **